

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31






Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení:** Kohrsolin® extra
- **SAP-Code:** CS R10464
- **Czech Republic**
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Přípravek pro dezinfekci zdravotnických prostředků
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce:**
BODE Chemie GmbH
Melanchthonstraße 27
D-22525 Hamburg (Germany)
Tel.: +49 (0)40 / 54 00 60
- **Identifikace dovozce:**
HARTMANN - RICO a.s.
Masarykovo náměstí 77
664 71 Veverská Bítýška
Tel.: +420 549 456 960
IČO: 44947429, DIČ: CZ 44947429
- **Oddělení poskytující informace:** cz.bode@hartmann.info
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
Toxikologické informační středisko (TIS)
Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
tel.: (24 hodin denně) 224 919 293 nebo 224 915 402

2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**
-  **C; Žiravý**
 R34: Způsobuje poleptání.
-  **Xn; Zdraví škodlivý**
 R20/22: Zdraví škodlivý při vdechování a při požití.
-  **Xn; Senzibilizující**
 R42/43: Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.
-  **Xi; Dráždivý**
 R37: Dráždí dýchací orgány.
-  **N; Nebezpečný pro životní prostředí**
 R50: Vysoce toxický pro vodní organismy.
- R10: Hořlavý.
- **Klasifikační systém:**
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnicím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.
- **Prvky označení**
- **Označení podle právních směrnic EHS:**
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

Obchodní označení: Kohrsolin® extra

(pokračování od strany 1)

· **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



C Žiravý
N Nebezpečný pro životní prostředí

· **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

glutaraldehyde
didecyldimethylammonium-chlorid

· **R-věty:**

- 10 Hořlavý.
20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití.
34 Způsobuje poleptání.
37 Dráždí dýchací orgány.
42/43 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.
50 Vysoce toxický pro vodní organismy.

· **S-věty:**

- 16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.
23 Nevdechovat aerosol, výpary
26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
35 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.
36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).

· **Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.
· **vPvB:** Nedá se použít.

3 Složení/informace o složkách

· **Chemická charakteristika: Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· **Obsažené nebezpečné látky:**

EINECS: 222-720-6	(ethylenedioxy)dimethanol ☒ Xn R22; ☒ Xi R38-41 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	10-15%
	neiontová povrchově aktivní látka ☒ Xn R22; ☒ Xi R41 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	5-10%
CAS: 7173-51-5 EINECS: 230-525-2	didecyldimethylammonium-chlorid ☒ C R34; ☒ Xn R22; ☒ N R50 ⚠ Acute Tox. 3, H301; ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400	5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	propan-2-ol ☒ Xi R36; ☒ F R11 R67 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; ⚠ STOT SE 3, H336	5-10%

(pokračování na straně 3)


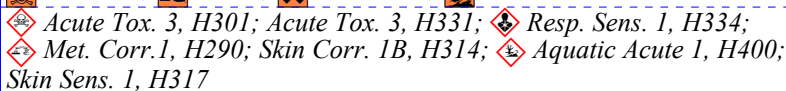
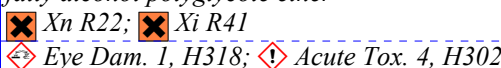
Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

Obchodní označení: Kohrsolin® extra

(pokračování od strany 2)

CAS: 111-30-8 EINECS: 203-856-5	glutaraldehyde  	5-10%
CAS: 68439-50-9	fatty alcohol polyglycole ether 	1-5%

· **R-věta:** 10-20/22-34-37-42/43-50· **S-věta:** 16-23-26-35-36/37/39-45· **Narízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu**

neiontové povrchově aktivní látky	5 - 15%
dezinfekční prostředky, parfémy (d-limonen, CITRONELLOL), (ethylenedioxy)dimethanol	

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Popis první pomoci**
- **Obecná upozornění:** Lékařský dohled nejméně 48 hodin.
- **Při nadýchání:** Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.
- **Při styku s kůží:**
Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte.
Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
- **Při zasažení očí:** Několik minut opatrně oplachujte vodou.
- **Při požití:**
Vypláchněte ústa.
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Doporučené hasící prostředky:**
CO₂, hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně vodními paprsky nebo pěnou obsahující alkohol zdolet.
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranná výstroj:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Starat se o dostatečné větrání.
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:** Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
- **Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

Obchodní označení: Kohrsolin® extra

Informace k odstranění viz kapitola 13.

(pokračování od strany 3)

7 Zacházení a skladování

- **Zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení** Nádrž udržovat nepropustně uzavřenou.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry**

· **Kontrolní parametry:**

67-63-0 propan-2-ol

NPK ()	Krátkodobá hodnota: 1000 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 500 mg/m ³ D
--------	--

111-30-8 glutaraldehyde

NPK ()	Krátkodobá hodnota: 0,4 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 0,2 mg/m ³ S
--------	---

- **Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacího ústrojí:**
Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.
Filtr AX.
- **Ochrana rukou:**
Ochranné rukavice.
Používat jen rukavice pro chemikálie s označením CE kategorie 3.
Kontrola ochranných rukavic před každým použitím.
Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.
- **Materiál rukavic**
 1. Nitrilkaučuk
 2. Butylkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu: 1. 0,4 mm / 2. 0,7 mm
- **Na ochranu před postříkaním jsou vhodné rukavice z následujícího materiálu:**
 1. Nitrilkaučuk
 2. Butylkaučuk
- **Nevhodné jsou rukavice z následujícího materiálu:** Rukavice z PVA.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

Obchodní označení: Kohrsolin® extra

(pokračování od strany 4)

- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle.
- **Ochrana těla:** Nepropustné ochranné oblečení.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

· Všeobecné údaje

· Vzhled:

· Forma:	tekuté
· Barva:	Světležlutá
· Zápach:	Aldehydový

· **Hodnota pH při 20°C:** 4

· Změna stavu

· Bod tání/rozmezí tání:	není určeno
· Teplota (rozmezí teplot) varu:	Není určena.

· **Bod vzplanutí:** 41°C

· **Samovznícení:** Produkt není samozápalný.

· **Nebezpečí exploze:** U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

· **Hustota při 20°C:** 1,02 g/cm³

· **Rozpusťnost ve / směšitelnost s vodě:** Úplně mísitelná.

10 Stálost a reaktivita

· Reaktivita

· Chemická stabilita

· Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· **Možnost nebezpečných reakcí:** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· **Nebezpečné produkty rozkladu:** Možnost odštěpení malých množství formaldehydu

11 Toxikologické informace

· Informace o toxikologických účincích

· Akutní toxicita:

· Primární dráždivé účinky:

· **na kůži:** Leptavé účinky na kůži a sliznice.

· **na zrak:** Silné leptavé účinky.

· Senzibilita:

Vdechnutím je možná senzibilizace.

Stykem s pokožkou je možné zcitlivění.

· Doplnující toxikologická upozornění:

Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:

žíravý

zdraví škodlivý

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

Obchodní označení: Kohrsolin® extra

· **Senzibilizace** Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.

(pokračování od strany 5)

12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Reakce v čistírnách:**

Způsob testu	Účinná koncentrace	Metoda	Zhodnocení
EC10	68 mg/l	(Belebtschlamm / activated sludge)	
EC50	174 mg/l	(Belebtschlamm / activated sludge)	

- **Další ekologické údaje:** -

- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.

- **vPvB:** Nedá se použít.

13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace. Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.

- **Evropský katalog odpadů**

07 06 01*	Promývací vody a matečné louhy
16 03 05*	Organické odpady obsahující nebezpečné látky
18 01 06*	Chemikálie které jsou nebo obsahují nebezpečné látky

- **Kontaminované obaly:**

- **Doporučení:** Obaly likvidovat na základě předpisů o obalech.

- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**



- **ADR/RID-GGVSEB třída:** 8 (CF1) Žiravé látky

- **Kemlerovo číslo:** 83

- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 2920

- **Obalová skupina:** II

- **Zvláštní označení:** Symbol (ryba a strom)

- **Náležitý název OSN pro zásilku:** 2920 LÁTKA ŽIRAVÁ, KAPALNÁ, HOŘLAVÁ, J.N.
(didecyldimethylammonium-chlorid, ISOPROPANOL
(ISOPROPYLALKOHOL))

- **Omezené množství (LQ)** LQ22

- **Přepravní kategorie** 2

- **Kód omezení pro tunely:** D/E

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

Obchodní označení: Kohrsolin® extra

(pokračování od strany 6)

· **Poznámka:** Flammable liquid, n.o.s. (contains Isopropanol)

· **Námořní přeprava IMDG/GGVmoře:**



· **IMDG/GGVmoře-třída:** 8
 · **SN-číslo:** 2920
 · **Label** 8+3
 · **Obalová skupina:** II
 · **EMS-skupina:** F-E,S-C
 · **Látka znečišťující moře:** Ano
 Symbol (ryba a strom)
 · **Správný technický název:** CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S.
 (didecyldimethylammoniumchloride, isopropanol)
 · **Poznámky:** (contains Glutaraldehyde, Benzalkoniumchloride)

· **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



· **ICAO/IATA-třída:** 8
 · **SN/ID-číslo:** 2920
 · **Label** 8+3
 · **Obalová skupina:** II
 · **Správný technický název:** CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S.
 (didecyldimethylammoniumchloride, isopropanol)
 · **Poznámky:** passenger: no single packing permits.
 (contains Glutaraldehyde, Benzalkoniumchloride)

· **Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Varování: Žíravé látky

15 Informace o předpisech

- Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
- **Upozornění na omezení práce:** Dodržet pracovní omezení pro budoucí a kojící matky.
- **Ustanovení v případě poruchy:** .
- **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**
- H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.
- H290 Může být korozivní pro kovy.
- H301 Toxický při požití.
- H302 Zdraví škodlivý při požití.
- H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
- H315 Dráždí kůži.

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 09.11.2011

Revize: 09.11.2011

Obchodní označení: Kohrsolin® extra

(pokračování od strany 7)

- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
H331 Toxický při vdechování.
H334 Při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže.
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- R11 Vysoce hořlavý.
R22 Zdraví škodlivý při požití.
R23/25 Toxický při vdechování a při požití.
R34 Způsobuje poleptání.
R36 Dráždí oči.
R38 Dráždí kůži.
R41 Nebezpečí vážného poškození očí.
R42/43 Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.
R50 Vysoce toxický pro vodní organismy.
R67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny

CZ